

Declaration of Performance

ASSA ABLOY

Declaration de performance

Leistungserklärung

No.: DoP-DC640.00

1. Identification code of the product type

*Code d'identification du type de produit
Kenncode des Produkttyps*

Electrically powered hold-open devices

*Dispositif de maintien à commande électrique
Elektrisch betriebenen Feststellvorrichtungen*

2. Type number

*Référence de produit
Produkttyp*

DC640 electrically powered hold-open and free-swing function

*DC640 Feme-porte électrohydraulique à bras débrayable
DC640 Elektrisch betriebenen Feststellvorrichtungen und Freilauffunktion*

3. Intended use

*Usage prévu
Verwendungszweck*

On fire and smoke compartmentation doors

*Portes de compartimentation feu/fumée
An Feuer und Rauchschutztüren*

4. Manufacturer

*Fabricant
Hersteller*

ASSA ABLOY
Abloy Oy
Wahlforsinkatu 20
80101 Joensuu
FINLAND

5. System of assessment and verification of constancy of performance

*Système d'évaluation et de vérification
de la constance des performances
System zur Bewertung und Überprüfung
der Leistungsbeständigkeit*

System 1

Système 1

System 1

6. The construction product is covered by a harmonised standard

*Le produit de construction est couvert par une Norme harmonisée
Das Bauprodukt wird von einer harmonisierten Norm erfasst*

Notified Body <i>Organisme notifié Notifizierte Stelle</i>	Harmonised Standard <i>Norme EN Harmonisée Harmonisierte EN Norm</i>	CE Certificate, Certification Date <i>Certifikat CE, émis le CE Konformitätzertifikat, Zertifizierungsdatum</i>
MPA NRW, Marsbruchstraße 186, D-44287 Dortmund, Germany	EN 1155:1997 + A1:2002	0432-CPD-0124 13/10/2010

7. Declared Performance:

Performances déclarées
Erklärte Leistung

Classification acc. to EN1155:1997 + A1:2002

Classification selon EN1155:1997 + A1:2002
Klassifizierung nach EN1155:1997 + A1:2002

DC640 with free-swing link arm L690	3	8	3-6	1	1	3
DC640 with free-swing guide rail arm G694	3	8	3-4	1	1	3

Essential Characteristics <i>Caractéristiques essentielles</i> Leistungskriterien	Performance <i>Performance</i> Leistung	Harmonised Technical Specification <i>Spécifications Techniques Harmonisées</i> Harmonisierte technische Spezifikation
Ability to release <i>Capacité au déverrouillage</i> Fähigkeit auszulösen		EN1155:1997 + A1:2002
5.1.2 Product information and design <i>Informations sur les produits et conception</i> <i>Produktinformation und Gestaltung</i>	Manual and electrical release of the door from any angle is enabled. <i>Déclenchement manuel et électrique possible depuis n'importe quel angle d'ouverture</i> <i>Manuelles Ausrücken und eine elektrische Auslösung der Tür ist aus jedem möglichen Feststellwinkel erlaubt.</i>	
5.1.3 Product information and design <i>Informations sur les produits et conception</i> <i>Produktinformation und Gestaltung</i>	The device is designed in such a way that its release can not be inhibited. <i>Le produit est conçu pour que sa fermeture ne puisse pas être empêchée.</i> <i>Das Produkt ist so beschaffen, dass es nicht ohne weiteres möglich ist, die Auslösung auf irgendeine Art zu verhindern.</i>	
5.1.4 Product information and design <i>Informations sur les produits et conception</i> <i>Produktinformation und Gestaltung</i>	The device is designed for a rated supply voltage of 24V direct current, with a ripple content <30%. <i>Le produit est conçu pour une tension nominale de 24V DC, avec une ondulation <30%.</i> <i>Das Produkt ist für eine Nenn-Versorgungsspannung von 24V mit einer Restwelligkeit von maximal 30% ausgelegt.</i>	
5.1.5 Product information and design <i>Informations sur les produits et conception</i> <i>Produktinformation und Gestaltung</i>	Terminals for external electrical connections clamp the conductors with sufficient contact pressure and without damaging them. <i>Les borniers de raccordement pincent les cables avec une pression de contact suffisante sans les endommager</i> <i>Kabelader werden von Klemmen für externe elektrische Anschlüsse mit ausreichendem Kontaktdruck und ohne Beschädigung zwischen Metallflächen festgeklemmt.</i>	
5.1.6 Product information and design <i>Informations sur les produits et conception</i> <i>Produktinformation und Gestaltung</i>	Inlet openings for external wiring allow to introduce and secure the cables without damage. <i>Les entrées pour le raccordement externe du permettent l'introduction et la fixation du cable sans dommage</i> <i>Durchführungsöffnungen für externe Verdrahtung ermöglichen Kabel ohne Beschädigung einzuführen und zu sichern.</i>	
5.2.1 General <i>General</i> <i>Allgemeines</i>		

<p>5.2.2 Electrical release</p> <p><i>Déverrouillage électrique</i></p> <p><i>Elektrisches Auslösen</i></p>	<p>Upon removal of the electrical supply or after the voltage is reduced to 10%, the device releases the door in < 3 s</p> <p><i>Si l'alimentation est coupée ou réduite de 10%, le dispositif libère la porte en moins de 3 s.</i></p> <p><i>Nach Unterbrechung der Stromversorgung und wenn die anliegende Spannung auf 10% der Nennspannung reduziert wird, wird die Feststellung innerhalb 3 s ausgelöst.</i></p>	
<p>5.2.5 Angle of hold open</p> <p><i>Angle de retenue</i></p> <p><i>Feststellwinkel</i></p>	<p>70° ></p>	
<p>5.2.6 Manual release</p> <p><i>Déclenchement manuel</i></p> <p><i>Manuelles Ausrücken</i></p>	<p>The moment for release from 90° angle of hold open is between 40Nm and 120 Nm.</p> <p><i>Moment de 120 Nm pour libérer la porte manuellement à 90°.</i></p> <p><i>Das Moment zum Ausrücken der Tür aus 90° Feststellung liegt zwischen 40Nm und 120Nm.</i></p>	
<p>5.2.7 Continuous hold open</p> <p><i>Maintien en position de retenue</i></p> <p><i>Dauerfeststellung</i></p>	<p>Movement towards closing position < 2° during 48h with power supply</p> <p><i>Mouvement de fermeture < 2°, pendant 48h sous tension</i></p> <p><i>Schließbewegung < 2° innerhalb 48 Stunden mit Stromversorgung</i></p>	
<p>5.2.8 Overload performance</p> <p><i>Performance à la surcharge</i></p> <p><i>Überlastverhalten</i></p>	<p>Withstands the opening overload tests</p> <p><i>Resiste à la surcharge de fermeture définie</i></p> <p><i>Überlastprüfungen in Öffnungsrichtung standgehalten</i></p>	
<p>5.2.9 Delayed release</p> <p><i>Déclenchement retardé</i></p> <p><i>Auslösungsverzögerung</i></p>	<p>NPD</p>	
<p>5.2.10 Electrical performance</p> <p><i>Performance électrique</i></p> <p><i>Elektrische Leistung</i></p>	<p>The manual release is verified at rated supply voltage.</p> <p><i>La fermeture manuelle est vérifiée à la tension nominale</i></p> <p><i>Manuelles Ausrücken ist bei Nenn-Versorgungsspannung nachgewiesen</i></p>	
<p>5.2.11 Temperature rise</p> <p><i>Élévation de température</i></p> <p><i>Temperaturanstieg</i></p>	<p>At the rated supply voltage +15%</p> <ul style="list-style-type: none"> - Operating coils/windings < 55°C - Terminals for external connections < 25°C <p><i>Si tension nominale +15%</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - T°C bobinage <55°C - T°C borniers et surfaces accessible <25°C <p><i>Bei Nenn-Versorgungsspannung +15%</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Angeschlossene Spulen <55°C - Klemmen für externe Anschlüsse <25°C 	
<p>5.2.12 Damage</p> <p><i>Dommages</i></p> <p><i>Beschädigung</i></p>	<p>None throughout the test</p> <p><i>Pas de dommages apparus pendant le programme d'essais</i></p> <p><i>Kein Schaden während des gesamten Prüfprogramms</i></p>	
<p>5.2.13 Fire/Smoke door suitability</p> <p><i>Aptitude pour portes coupe-feu et/ou étanches aux fumées</i></p> <p><i>Eignung für Feuer-/Rauchschutztüren</i></p>	<p>Grade 1: suitable for use on fire/smoke doors</p> <p><i>Grade 1: apte à équiper des portes coupe-feu et/ou étanches aux fumées</i></p> <p><i>Klasse 1: geeignet zur Verwendung an Feuer/Rauchschutztüren</i></p>	
<p>Durability of ability to release</p> <p><i>Endurance à la fermeture automatique</i></p> <p><i>Dauerfunktion der Fähigkeit auszulösen</i></p>		
<p>5.2.4. Durability</p> <p><i>Endurance</i></p> <p><i>Dauerfunktion</i></p>	<p>A minimum of 25 000 test cycles</p> <p><i>Un minimum 25 000 cycles de test</i></p> <p><i>Ein minimum von 25 000 Prüfzyklen</i></p>	
<p>5.2.14.1 Corrosion resistance</p> <p><i>Résistance à la corrosion</i></p> <p><i>Korrosionsbeständigkeit</i></p>	<p>Grade 3: high resistance (96h)</p> <p><i>Grade 3: haute résistance (96h)</i></p> <p><i>Klasse 3: hohe Beständigkeit (96h)</i></p>	
<p>5.2.14.2 Corrosion resistance</p> <p><i>Résistance à la corrosion</i></p> <p><i>Korrosionsbeständigkeit</i></p>	<p>The requirement of 5.2.2 is met after being subjected to the relevant salt spray test.</p> <p><i>L'exigence du 5.2.2 est atteinte après le test de brouillard salin</i></p> <p><i>Nach dem Salzsprühtest erfüllt die elektrisch betriebene Feststellvorrichtung die Anforderung nach 5.2.2.</i></p>	

Dangerous Substances
Substances dangereuses
Gefährliche Substanzen

The materials used in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.

Les matériaux ne contiennent ni ne dégagent de substances dangereuses dépassant les niveaux maximum précisés dans les norms européennes existantes de matériaux et dans toute réglementation nationale.

Die Materialien, die in diesem Bauprodukt verwendet werden, enthalten keine gefährlichen Stoffe bzw. überschreiten keine Grenzwerte, die von Europäischen Normen oder nationalen Vorschriften definiert sind.

8. Declaration of Performance:

The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

*Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances declares indiquées au point 7.
La présente declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant.*

*Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7.
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.*

Antti Piitulainen Vice President, Door Control

Joensuu 01.07.2013


(signature)

ASSA ABLOY
Abloy Oy
Wahlforssinkatu 20
80101 Joensuu
FINLAND
Tel. + 358 20 599 2501

www.abloy.com

ASSA ABLOY is the global leader in door opening solutions, dedicated to satisfying end-user needs for security, safety and convenience.

www.assaabloy.com